الأمم المتحدة

FCCC/SBI/2015/L.15

الاتفاقية الإطارية بشأن تغيّر المناخ

Distr.: Limited
10 June 2015
Arabic
Original: English

الهيئة الفرعية للتنفيذ
الدورة الثانية والأربعون
بون، ١-١١ حزيران/يونيه ٢٠١٥
البند ٩(أ) من جدول الأعمال
بناء القدرات
بناء القدرات بموجب الاتفاقية

بناء القدرات بموجب الاتفاقية

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- وافقت الهيئة الفرعية للتنفيذ على مواصلة النظر في اختصاصات الاستعراض الشامل الثالث لتنفيذ إطار بناء قدرات البلدان النامية[(١)]، وذلك في دورتها الثالثة والأربعين (تشرين الثاني/نوفمبر - كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥)، على أساس مشروع النص الوارد في المرفق الأول.

٢- وواصلت الهيئة الفرعية النظر بموجب الاتفاقية في بناء قدرات البلدان النامية، لكنها لم تفرغ من هذه المسألة. واتفقت على مواصلة النظر فيها خلال دورتها الثالثة والأربعين على أساس نص مشروع القرار الوارد في المرفق الثاني، بغية التوصية بمشروع مقرر للنظر فيه واعتماده من جانب مؤتمر الأطراف في دورته الحادية والعشرين (تشرين الثاني/نوفمبر - كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥).

٣- وطلبت الهيئة الفرعية من الأمانة تنظيم حلقة عمل عقب إحدى دورات الفريق العامل المخصص المعني بمنهاج ديربان للعمل المعزَّز، من أجل مواصلة مناقشة السبل الكفيلة بتعزيز أنشطة بناء القدرات، على نحو ما أعربت عنه الأطراف خلال هذه الدورة.

٤- وطلبت الهيئة الفرعية من الأمانة إعداد تقرير عن حلقة العمل المشار إليها في الفقرة ٣ أعلاه لتنظر فيه الهيئة الفرعية في دورتها الثالثة والأربعين.

٥- وطلبت الهيئة الفرعية أن تضطلع الأمانة بالإجراءات المطلوبة في هذه الاستنتاجات رهناً بتوافر الموارد المالية.

---

(١) Decision 2/CP.7, annex.

120615 150615 GE.15-09492 (A)

الرجاء إعادة الاستعمال

Annex I

[English only]

[Terms of reference for the third comprehensive review of the implementation of the framework for capacity-building in developing countries

I. Mandate

1. The Conference of the Parties (COP) decided to initiate the third comprehensive review of the implementation of the framework for capacity-building in developing countries as contained in the annex to decision 2/CP.7 (hereinafter referred to as the capacity-building framework) at the forty-second session of the Subsidiary Body for Implementation (SBI) with a view to completing the review at COP 22 (November 2016).[1]

2. The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol (CMP) decided to initiate the third comprehensive review of the implementation of the capacity-building framework at SBI 42 with a view to completing the review at CMP 12 (November 2016).[2]

II. Objectives

3. The third comprehensive review of the implementation of the capacity-building framework has the following objectives:

(a) [To take stock of progress in, and assess the effectiveness of, the implementation of the capacity-building framework using performance indicators or other appropriate evaluations tools;]

(b) To examine possible gaps between the provisions of decisions of the COP and the CMP and the implementation of capacity-building activities;

(c) To identify lessons learned and best practices with a view to developing options for enhanced implementation of the capacity-building framework, taking into account additional needs and priorities for capacity-building;

(d) To effectively review gaps and challenges in addressing the implementation of priority areas as contained in the capacity-building framework and in meeting the capacity-building needs to enhance action on mitigation, adaptation and technology transfer;

(e) [To effectively review gaps and challenges in addressing access to financial resources and [attracting private sector investment] [private sector actions][investment] to support action on mitigation and adaptation and technology cooperation, in a measurable, reportable and verifiable manner;]

(f) To provide recommendations to the SBI on ways to address the key capacity-building gaps at the individual, institutional and systemic levels as identified by the first[3]

---

[1] Decision 13/CP.17, paragraph 7.
[2] Decision 15/CMP.7, paragraph 8.
[3] Decision 2/CP.10.

and second[4] comprehensive reviews of the implementation of the capacity-building framework, including:

(i) The availability of financial resources for the implementation of capacity-building activities in developing countries;

(ii) [Ways to strengthen the outcomes and effectiveness of financial resources for the delivery of capacity-building activities in developing countries;]

(iii) Ways to improve the coordination structures and coherence for capacity-building, including the coordination of donor funding support;

(iv) Ways to improve and harmonize national priorities, strategies and plans for capacity-building;

(v) Ways to address emerging capacity gaps of developing countries, such as the lack of capacity for the development and implementation of climate change policies and legislation;

(g) [To undertake an assessment of support provided for the implementation of national capacity-building strategies or plans in developing countries;]

(h) [To assess the validity and importance of the guiding principles, approaches, scope and priority areas contained in the capacity-building framework in contributing to the implementation of the objectives of the Convention, its Kyoto Protocol and any other protocol, legal instrument or agreed outcome with legal force applicable to all Parties to be adopted by COP 21;]

(i) To explore potential ways to further enhance the implementation of capacity-building activities at the national level;

(j) To identify major actors supporting the implementation of the capacity-building framework within and outside the arrangements established under the Convention and its Kyoto Protocol;

(k) To review the operation of the Durban Forum on capacity-building and identify potential ways of its enhancement.

III. General principles in the comprehensive review process

4. The third comprehensive review of the implementation of the capacity-building framework should be based on the guiding principles and approaches outlined in decision 2/CP.7, annex, chapter B, and should take into account relevant provisions in related COP[5] and CMP[6] decisions on capacity-building.

IV. Information sources

5. Information to be used in the third comprehensive review of the implementation of the capacity-building framework should be drawn from, inter alia:

(a) Submissions from Parties;

---

[4] Decisions 13/CP.17 and 15/CMP.7.

[5] Decisions 4/CP.9, 9/CP.9, 2/CP.10, 4/CP.12, 6/CP.14, 10/CP.16, 1/CP.16, 2/CP.17, 13/CP.17 and 1/CP.18.

[6] Decisions 7/CMP.1, 29/CMP.1, 6/CMP.2, 6/CMP.4, 11/CMP.6, 15/CMP.7 and 10/CMP.8.

(b) Findings of the first[7] and second[8] comprehensive reviews of the implementation of the capacity-building framework;

(c) Annual synthesis reports on the implementation of the capacity-building framework prepared in accordance with the steps for the regular monitoring and evaluation of capacity-building work as contained in decisions 4/CP.12 and 6/CMP.2;

(d) Relevant national reports (such as national communications, biennial reports, biennial update reports, national adaptation programmes of action and their updates, outcomes of the national adaptation plan process, and national capacity self-assessments);

(e) [Reports and submissions from the Global Environment Facility and its implementing agencies, United Nations entities and other relevant organizations;]

(f) Information contained in the Capacity-building Portal;[9]

(g) Summary reports on the meetings of the Durban Forum on capacity-building;

(h) Reports of relevant bodies established under the Convention and its Kyoto Protocol;

(i) Other relevant existing documents prepared by the secretariat.

V. [Modalities of work and expected outcomes]

6. Drawing upon the information sources listed in section IV above and taking into account the objectives listed in section II above, the secretariat will prepare, for consideration by SBI 44 (May 2016), a report on the implementation of the capacity-building framework, including:

(a) Descriptions of capacity-building programmes and activities;

(b) [Identification of needs and gaps and an assessment of factors and constraints in capacity-building activities in developing countries that influence the effectiveness of capacity-building projects and programmes, as well as lessons learned and best practices, future opportunities, challenges and barriers, and possible areas for improvement;]

(c) [Assessment of the support provided for the implementation of national strategies and plans for capacity-building;]

(d) Key results and impacts;

(e) Information on the extent and variety of stakeholders within developing countries (governmental and non-governmental organizations, the private sector, community organizations, etc.) involved in, and benefiting from, capacity-building activities;

(f) [The availability of, and access to, resources and the effectiveness of their deployment;]

(g) The sustainability of capacity-building activities and the extent of national engagement;

(h) [The extent to which capacity-building activities support the initial scope of needs and areas listed in decision 2/CP.7, annex, paragraphs 15–17, actions by Parties

[7] Decision 2/CP.10.
[8] Decisions 13/CP.17 and 15/CMP.7.
[9] <http://unfccc.int/cooperation_and_support/capacity_building/items/7204.php>.

(paragraphs 18–20) and the priority areas listed in decision 29/CMP.1, paragraph 2, taking into account the nine key factors identified in decision 2/CP.10, paragraph 1;]

(i) Recommendations for the further implementation of the capacity-building framework.

7. [The SBI will develop a baseline and performance indicators to be used for assessing the effectiveness of the implementation of the capacity-building framework for endorsement at SBI 44.]

8. [The secretariat will conduct interviews, surveys and focused discussions with national focal points for Article 6 of the Convention and other relevant national focal points to collect information on diverse challenges faced at the national level with regard to capacity-building. A summary of information collected will be included in an annex to the report mentioned in paragraph 6 above.] {*Possibly move this paragraph to section IV*}

9. SBI 44 will consider the report mentioned in paragraph 6 above, information sources listed in section IV above and any other information relevant to the completion of the third comprehensive review of the implementation of the capacity-building framework, with a view to recommending a draft decision for adoption by COP 22 (November 2016) and a draft decision for adoption by CMP 12 (November 2016).]

Annex II

[English only]

Draft decision -/CP.21

[*The Conference of the Parties,*

[*Recalling* decisions 4/CP.12, 2/CP.17, 1/CP.16 and 1/CP.18,]

Also recalling decision 2/CP.7 to conduct a comprehensive review of the implementation of the framework for capacity-building in developing countries (capacity-building framework) contained in the annex to this decision every five years and decision 13/CP.17 to initiate the third comprehensive review of the capacity-building framework at the forty-second session of the Subsidiary Body for Implementation with a view to completing the review at the twenty-second session of the Conference of the Parties,

Emphasizing that capacity-building is important in enabling Parties to address the challenges of climate change,

[*Reaffirming* that capacity-building [in developing countries] [in all countries] should be a continuous, progressive and iterative process that is [participatory] [cooperative], country-driven and consistent with national priorities and circumstances,]

Acknowledging that capacity-building is cross-cutting in nature and an integral part of enhanced action on mitigation, adaptation and technology development and transfer,

[*Noting* that the preparation of national communications, biennial reports, biennial update reports, intended nationally determined contributions, national adaptation programmes of action, national adaptation plans, nationally appropriate mitigation actions and a range of other activities have contributed to the development of individual level capacity within and across national institutions, [though in a fragmented manner,][in some countries,]]

[*Acknowledging* that, in addition, there may be specific capacity-building activities that require support to facilitate the enhanced implementation of the Convention,]

[*Expressing* the need to further enhance the implementation of capacity-building, including through strengthening relevant institutions, networks and support to meet the capacity requirements of developing countries,]

[*Emphasizing* the need for a coordinated approach to address capacity-building needs for mitigation, adaptation, technology development and transfer and access to financial resources,] {*this paragraph is subject to relocation*}

[*Acknowledging* that capacity-building unlike other bodies established under the Convention is not coordinated and has no mechanism to aggregate impacts in the overall implementation of the Convention and the Kyoto Protocol,]

Acknowledging that capacity-building is a challenge for all countries and that the sharing of experiences and best practices is essential to continued progress worldwide in addressing climate change,

[*Recognizing* the important role that the Durban Forum for in-depth discussion on capacity-building (Durban Forum) plays in enhancing the monitoring and review of the effectiveness of capacity-building,]

Also recognizing the success of the 2nd, 3rd and 4th meetings of the Durban Forum held during the thirty-eighth, fortieth and forty-second sessions of the Subsidiary Body for Implementation,

Expressing its appreciation to Parties and representatives of intergovernmental and non-governmental organizations and the private sector for their active participation in the meetings of the Durban Forum and for the sharing of experiences and exchanging ideas, best practices and lessons learned regarding the implementation of capacity-building activities,

[*Recognizing* the role of the Capacity-building Portal in providing information on capacity-building activities and support provided at the global, regional and country level, including identifying best practice approaches and potential gaps in the delivery of capacity-building,]

Having considered the information contained in the documents prepared by the secretariat to facilitate deliberations at the Durban Forum and the summary reports on the 2nd, 3rd and 4th meetings of the Durban Forum,

1. [*Agrees* on the terms of reference for the third comprehensive review of the capacity-building framework as contained in the annex;]

2. *Encourages* Parties to continue to provide information through the appropriate channels, including annual submissions on the implementation of the capacity-building framework, national communications, biennial reports and biennial update reports, on the progress made in enhancing capacity to address climate change;

3. [*Urges* relevant bodies established under the Convention to continue to provide capacity-building activities in their work, as appropriate;]

4. [*Reaffirms* that the Durban Forum is a platform to share experiences and exchange ideas, best practices and lessons learned regarding the implementation of capacity-building activities with the participation of Parties, representatives of the relevant bodies established under the Convention and relevant experts and practitioners;]

5. [*Encourages* representatives of the bodies established under the Convention, operating entities of the Financial Mechanism of the Convention, intergovernmental and non-governmental organizations, and relevant experts and practitioners to integrate in their work programmes and activities lessons learned at, and main outcomes of, the meetings of the Durban Forum;]

6. [*Decides* that the 5th meeting of the Durban Forum, to be held during the forty-fourth session of the Subsidiary Body for Implementation (May 2016), will explore potential ways for enhancing capacity-building by sharing information and experiences on the following:]

(a) Capacity-building needs and best practices emerging in the work of the institutions mentioned in paragraph 5 above; \

(b) The effectiveness of capacity-building interventions;

(c) Promoting ownership and country-driven capacity-building;

(d) Creating an enabling environment;

(e) Mainstreaming climate change into national sectoral development policies;

(f) Strengthening the leadership of governments to build capacity within their own country contexts;

(g) Improving knowledge management;

(h) Scaling up capacity built from individual, institutional to systemic levels;

(i) Ensuring sustainability and maintenance of capacity built;

(j) Maintaining institutional memory of capacity;

(k) Managing results of capacity-building;

(l) Ensuring accountability;

7. *Invites* United Nations agencies and multilateral organizations to provide information to the secretariat for the Capacity-building Portal;

8. *Also invites* Parties to submit to the secretariat, by XX February 2016, as part of their annual submissions pursuant to decision 4/CP.12, their views on possible ways to enhance the coverage of information included in the Capacity-building Portal;

9. [*Decides* to establish a Capacity-building Committee under the Convention to utilize the Durban Forum and the Capacity-building Portal and facilitate effective capacity-building implementation at the international, regional and national levels in accordance with the capacity-building framework, inter alia, by:

(a) Collating capacity-building related information presented during meetings of the Durban Forum and contained in national communications;

(b) Commissioning a report analysing the information referred to in paragraph 9 (a) above and any other relevant national information;

(c) Carrying out, on the basis of the information referred to in paragraphs 9 (a) and (b) above, the following actions:

(i) Recommending nationally appropriate actions in line with identified capacity-building needs;

(ii) Coordinating the provision of capacity-building support across and between the national, regional and international levels;

(iii) Conducting continuous monitoring and review of capacity-building interventions and support;

(iv) Identifying measures, which would address capacity-building needs across several countries in order to increase efficiencies;

(v) Compiling recommendations for enhanced interactions with other existing bodies established under the Convention;

(vi) Conducting a comprehensive review of the capacity-building framework;

(vii) Further exploring potential ways to enhance the implementation of capacity-building;]

10. [*Also decides* that the Capacity-building Committee shall consist of two representatives from each of the existing bodies established under the Convention and regional groups, ensuring that there is a balanced representation between developed and developing country Parties;]

11. [*Further* decides that the Capacity-building Committee will report to the Conference of the Parties on its work, including functions and further actions required;]

12. [*Invites* Parties to submit to the secretariat, by XX February 2016, their views on the terms of reference and modalities of operation of the Capacity-building Committee;]

13. [*Requests* the Subsidiary Body for Implementation to consider the submissions referred to in paragraph 12 above at its XX session with a view to making recommendations on the matter to the Conference of the Parties at its XX session;]

14. [*Decides* that the Capacity-building Committee should start its work on XXX;]

15. [*Invites* Parties to make sufficient resources available for the operationalization of the Capacity-building Committee;]

16. [*Requests* operating entities of the Financial Mechanism of the Convention to provide support for capacity-building needs as identified by countries;]

17. *Also requests* that the actions of the secretariat called for in this decision be undertaken subject to the availability of financial resources.]